

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Stále pracovisko Nitra

Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 3692-16712/2016/Čas/371580106/Z19

v Nitre dňa 26. 05. 2016

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 14. 06. 2016

Dňa: 15. 06. 2016 Podpis: \_\_\_\_\_



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa **eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712** zo dňa 04. 03. 2016 doručenej Inšpekcii dňa 08. 03. 2016 a doplnenej dňa 01. 04. 2016 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona č. 137/2010 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ovzduší“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č.: 1948-1634/06-Kč/37158106 zo dňa 13.10.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 02. 11. 2006, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č.: 1830-12031/37/2007/Koč/371580106/Z1 – zo dňa 18. 04. 2007
- č.: 3815-29743/37/2007/Koč/371580106/Z2 – zo dňa 13. 09. 2007
- č.: 8242-42140/2008/Goc/371580106/Z4 – zo dňa 16. 12. 2008
- č.: 8243-42136/2008/Goc/371580106/Z5 – zo dňa 16. 12. 2008
- č.: 8605-35946/2009/Goc/371580106/Z7 – zo dňa 06. 11. 2009
- č.: 7104-37435/2009/Goc/371580106/Z6 – zo dňa 20. 11. 2009
- č.: 8829 - 39859/2009/Raf /371580106/Z8 – zo dňa 08. 12. 2009
- č.: 6067-23668/2010/Goc/371580106/Z9 – zo dňa 05. 08. 2010

- č.: 6076-29350/2012/Goc/371580106/Z10 – zo dňa 17. 10. 2012
- č.: 6567-33425/2012/Goc/371580106/Z11 – zo dňa 23. 11. 2012
- č.: 7830-36840/2012/Šim/371580106/Z12 – zo dňa 28. 12. 2012
- č.: 897-11418/2013/Goc,Šim/371580106/Z13 – zo dňa 26. 04. 2013
- č.: 3815-28171/2013/Goc/371580106/Z14 – zo dňa 21.10.2013
- č.: 716-8972/2014/Čás/371580106/Z16 – zo dňa 21. 03. 2014
- č.: 964-18963/2014/Sza/371580106/Z15-SkP – zo dňa 26. 06. 2014
- č.: 5229-31830/2015/Čás/371580106/Z18-SkP – zo dňa 11. 11. 2015
- č.: 4984-37694/2015/Jur/371580106/Z17-SP – zo dňa 14. 12. 2015 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Kompresorová stanica Ivanka pri Nitre“**

pre prevádzkovateľa: **eustream, a.s.**  
sídlo: **Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava**  
IČO: **35 910 712**

#### **nasledovne:**

1. Vo výrokovej časti sa za odsek w) dopĺňa odsek x) v znení:

#### **„x) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona o ovzduší – **udel'uje súhlas na zmenu automatizovaného meracieho systému emisií (AMS) pre plynovú turbínu NP1 a zároveň udel'uje súhlas na skúšobnú prevádzku AMS po vykonaných zmenách** (úprava softvéru z dôvodu zmeny spôsobu vyhodnocovania emisných limitov, zmeny spôsobu vyhodnocovania nábehu a odstavovania spaľovacích zariadení, doplnenia vyhodnocovania emisných limitov a nové stavy a zmeny denných/mesačných/ročných protokolov),“

2. Vo výrokovej časti **II. Podmienky povolenia** v bode **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa za bod I.5 dopĺňa bod I.6 s nasledovným znením:

#### **„I.6 Požiadavky na skúšobnú prevádzku emisného AMS inštalovaného na plynovej turbíne NP 1**

- I.6.1 Úpravy na AMS vykonať v súlade s dokumentom „Úpravy AMS r. 2016 – prevádzka KS 04 Ivanka pri Nitre“ od spoločnosti ENVltech, s.r.o.
- I.6.2 Skúšobná prevádzka emisného AMS na plynovej turbíne NP 1 sa povoľuje do **31. 12. 2016.**
- I.6.3 Počas skúšobnej prevádzky AMS na plynovej turbíne NP1 vykonať úplnú kontrolu AMS (oprávnenú kalibráciu, oprávnenú skúšku a oprávnenú inšpekciu zhody) prostredníctvom oprávnenej osoby podľa § 20 zákona o ovzduší.

- I.6.4 Prevádzkovateľ je povinný plánovaný termín vykonania úplnej kontroly AMS písomne oznámiť Inšpekcii a Okresnému úradu Nitra.
- I.6.5 Správu z úplnej funkčnej skúšky AMS predložiť do 60 dní od vykonania poslednej technickej činnosti Inšpekcii a na Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie.
- I.6.6 Po obdržaní výsledkov z úplnej funkčnej skúšky AMS prevádzkovateľ pred uplynutím skúšobnej prevádzky v dostatočnom časovom predstihu požiada Inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia – udelenie súhlasu na trvalú prevádzku AMS pre plynovú turbínu NP 1 po vykonaných zmenách.
- I.6.7 Pri podaní žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v súvislosti s udelením súhlasu na trvalú prevádzku AMS pre plynovú turbínu NP1 po vykonaných zmenách prevádzkovateľ predloží aktualizovaný Súbor TPP a TOO so zapracovanými zmenami a v konaní o zmenu integrovaného povolenia požiada aj o vydanie súhlasu na zmenu Súboru TPP a TOO.“

#### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

Prevádzkovateľ na ústnom pojednávaní konanom dňa 17. 05. 2016 žiadal o vydanie skúšobnej prevádzky na 12 mesiacov.

#### *Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa čiastočne vyhoveľa a skúšobnú prevádzku povolila do 31. 12. 2016, nakoľko podľa § 4 ods. 4 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí vyplýva, že ak požiadavka na zmenu AMS vyplynie z osobitného predpisu, AMS sa zmení a údaje o dodržaní určených emisných požiadaviek a množstvo emisie sa zisťuje kontinuálnym meraním do jedného roka od termínu platnosti zmenených požiadaviek dodržiavania emisných limitov, t.j. v tomto prípade do 31. 12. 2016.

Toto rozhodnutie tvorí **neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 1948-1634/06-Kč/37158106 zo dňa 13. 10. 2006, v znení neskorších zmien a doplnení a **ostatné jeho podmienky zostávajú v platnosti**.

### **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa **eustream, a.s. Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 910 712** zo dňa 04. 03. 2016 doručenej Inšpekcii dňa 08. 03. 2016 a doplnenej dňa 01. 04. 2016 a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ

v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona o ovzduší vo veci zmeny Z19 integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu udelenia súhlasu na zmenu AMS pre plynovú turbínu NP1 a zároveň udelenia súhlasu na skúšobnú prevádzku AMS po vykonaných zmenách, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní mení integrované povolenie pre prevádzku „**Kompresorová stanica Ivanka pri Nitre**“.

Zmena v činnosti prevádzky, ktorá je predmetom tohto povolenia, nepredstavuje podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzovníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti Inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, doplnenia podania a priložených príloh zistila, že podanie obsahuje všetky náležitosti potrebné pre konanie a z uvedeného dôvodu podľa § 11 ods. 4 zákona o IPKZ listom č. 3692-11037/2016/Čás/371580106/Z19 zo dňa 05. 04. 2016 upovedomila účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „**Kompresorová stanica Ivanka pri Nitre**“ a určila 30-dňovú lehotu na uplatnenie svojich pripomienok a námietok.

V určenej lehote nebolo na Inšpekciu doručené žiadne písomné prihlásenie, podaná prihláška ani vyjadrenie.

Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 6 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 21 ods. 7 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 7 zákona o IPKZ upustila od:

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ,
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 4 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti

a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 4 písm. d) zákona o IPKZ,

- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 4 písm. e) zákona o IPKZ.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Inšpekcia ďalej upozornil účastníkov konania, že nariadi ústne pojednávanie v súlade s § 15 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 21 zákona o správnom konaní.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona o IPKZ zaslali svoje stanoviská k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku: Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie Nitra, štátna správa ochrany ovzdušia a Obec Mojmirovce.

Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, vo svojom stanovisku č.: OU-NR-OSZP3-2016/020127-002-F07 zo dňa 02. 05. 2016 (doručené najskôr e-mailom dňa 02.05. 2016 a neskôr listom dňa 06. 05. 2016) uviedol nasledovnú podmienku:

*„Súhlas sa vydáva za podmienky a do rozhodnutia zmeny integrovaného povolenia žiadame zakomponovať nasledovnú podmienku:*

*Počas skúšobnej prevádzky vykonať úplnú oprávnenú inšpekciu zhody a integrálnu oprávnenú kalibráciu a oprávnenú skúšku automatizovaného meracieho systému a správu z úplnej funkčnej skúšky AMS predložiť na Okresný úrad Nitra, odbor starostlivosti o životné prostredie.*

*Zároveň OÚ Nitra upozorňuje na vybrané povinnosti z platných právnych predpisov vo veciach ochrany ovzdušia:*

- *prevádzkovatelia automatizovaných meracích systémov sú povinní prevádzkovať ich v súlade s dokumentáciou a s podmienkami určenými v súhlase a v súlade s ustanovenými požiadavkami,*
- *poskytovať poverenej organizácii reprezentatívne údaje v reálnom čase z automatizovaných meracích systémov a sprístupňovať ich Slovenskej inšpekcii životného prostredia a Obvodnému úradu životného prostredia Nitra,*
- *automatizovaný merací systém emisií a jeho technické meracie, výpočtové, programové, vyhodnocovacie a informačné prostriedky, systém kontroly a riadenia kvality a príslušná technická a prevádzková dokumentácia v závislosti od svojho účelu pri inštalácii a počas prevádzky musia, ak osobitný predpis neustanovuje inak alebo nie je určené inak v povolení spĺňať podmienky ustanovené v § 7 odsek 5 až 8, § 9 odsek 1 písm. b) a § 14 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z.z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí,*



- *výstupné tlačové protokoly zo software-u v PC AMS musia spĺňať požiadavky uvedené v prílohe č. 5 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z.z.*
- *podávanie oznámenia o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia každoročne do 15.2. podľa § 4 ods. 1 zákona č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia, vedenie prevádzkovej evidencie a predkladanie súhrnných údajov z prevádzkovej evidencie podľa vyhlášky MŽP SR č. 231/2013 Z. z. každoročne do 15.2.“*

*Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia zapracovala podmienku OÚ Nitra do zmeny integrovaného povolenia, do časti II.J.I.6.3.

Obec Mojmírovce vo svojom stanovisku č. 255/1009/2016 zo dňa 15. 04. 2016 (doručené dňa 20. 04. 2016) nemala žiadne pripomienky.

Prevádzkovateľ na ústnom pojednávaní vzniesol požiadavku ohľadom skúšobnej prevádzky v trvaní 12 mesiacov.

*Stanovisko Inšpekcie:*

Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa čiastočne vyhovel a skúšobnú prevádzku povolila do 31. 12. 2016, nakoľko podľa § 4 ods. 4 vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí vyplýva, že ak požiadavka na zmenu AMS vyplynie z osobitného predpisu, AMS sa zmení a údaje o dodržaní určených emisných požiadaviek a množstvo emisie sa zisťuje kontinuálnym meraním do jedného roka od termínu platnosti zmenených požiadaviek dodržiavania emisných limitov, t.j. v tomto prípade do 31. 12. 2016.

Predmetom tohto povolenia je zmena rozhodnutia a vydanie súhlasu na povolenie zmeny AMS na NP 1 a vydanie súhlasu na skúšobnú prevádzku AMS po vykonaných zmenách. Cieľom úpravy AMS je jeho softvérová úprava z dôvodu zmeny spôsobu vyhodnocovania emisných limitov, zmeny spôsobu vyhodnocovania nábehu a odstavovania spaľovacích zariadení, doplnenie vyhodnocovania emisných limitov o nové stavy a zmena denných/mesačných/ročných protokolov.

Po uplynutí lehoty na vyjadrenie nariadila Inšpekcia podľa § 18 zákona o správnom konaní listom č. 3692-15086/2016/Čás/371580106/Z19 zo dňa 10. 05. 2016 ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 17. 05. 2016. Ústne pojednávanie sa konalo za účasti prevádzkovateľa. Zoznam zúčastnených je uvedený v prezenčnej listine (tvorí prílohu k zápisnici o ústnom pojednávaní a miestnom zisťovaní).

Na ústnom pojednávaní bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námietky a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia.

Súčasťou zmeny č. Z19 bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 17 ods. 1 písm. b) zákona o ovzduší – konanie o udelenie súhlasu na zmenu AMS na NP1 a súhlasu na skúšobnú prevádzku AMS po vykonaných zmenách.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrení dotknutého orgánu a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*Katarína Pillajová*

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca Stáleho pracoviska Nitra  
IŽP Bratislava

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. eustream, a.s. Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava
2. Obec Ivanka pri Nitre, Obecný úrad, Novozámocká 326, 951 12 Ivanka pri Nitre
3. Obec Mojmirovce, Obecný úrad, Námestie sv. Ladislava 931/7, 951 15 Mojmirovce

**Dotknutému orgánu:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

4. Okresný úrad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štefánikova tr. 69, Nitra 949 01,  
- štátna správa ochrany ovzdušia